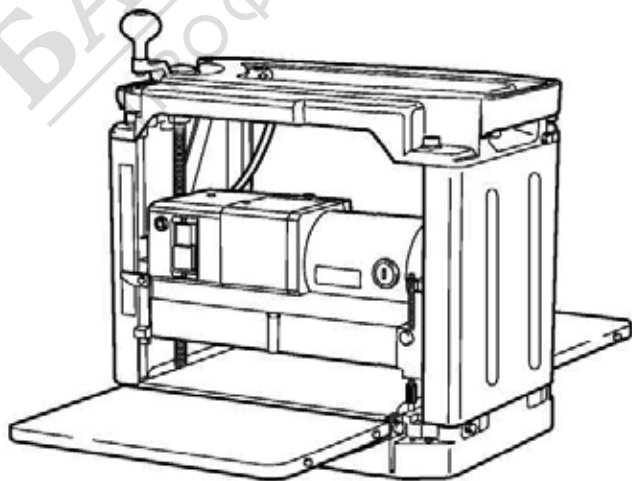
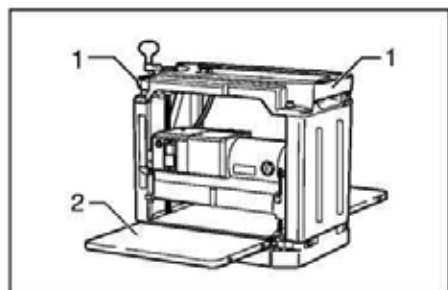




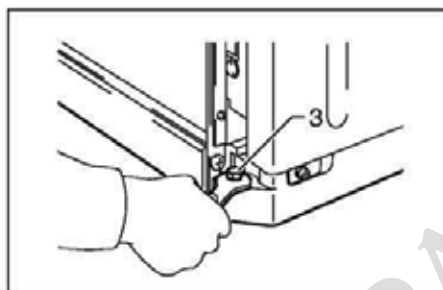
**Хобел машина**  
**РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ**

**2012NB**

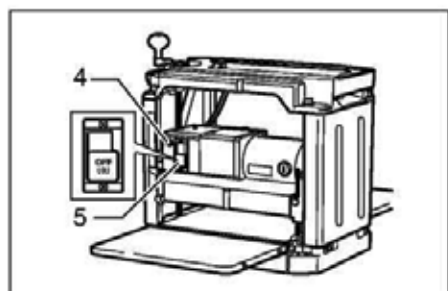




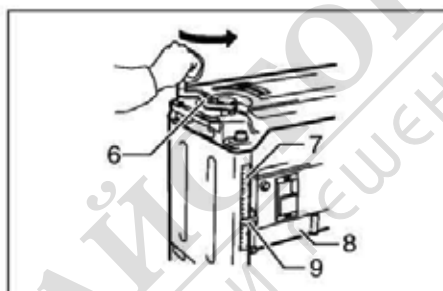
1



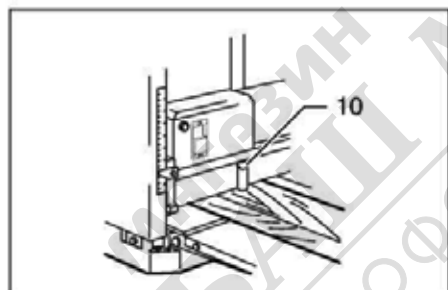
2



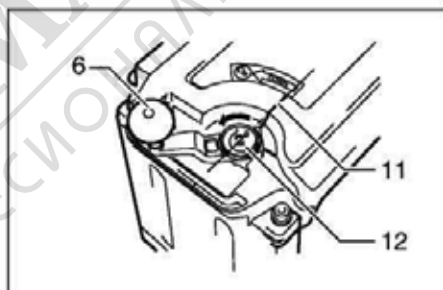
3



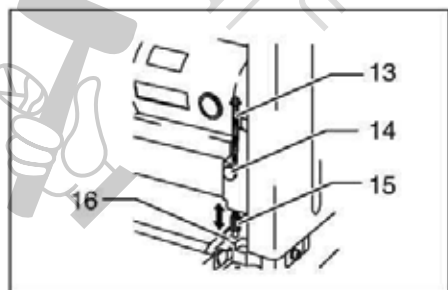
4



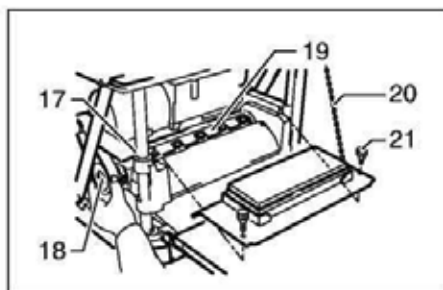
5



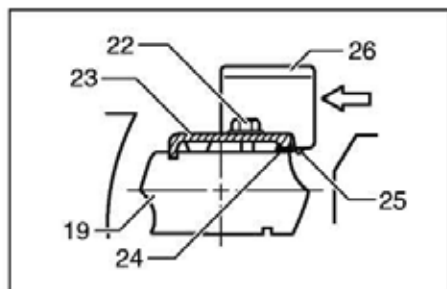
6



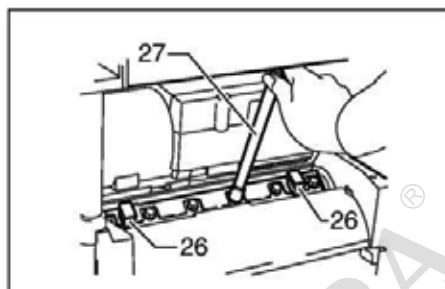
7



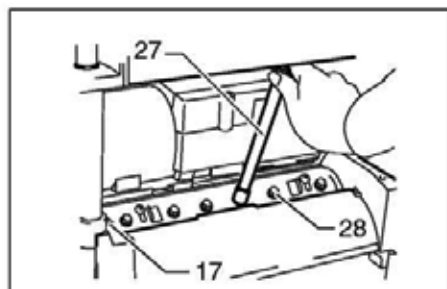
8



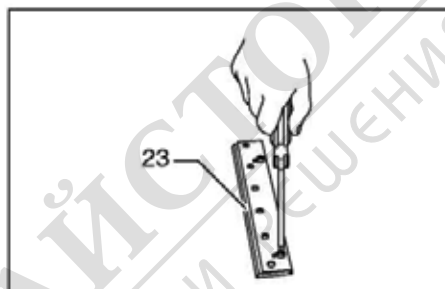
9



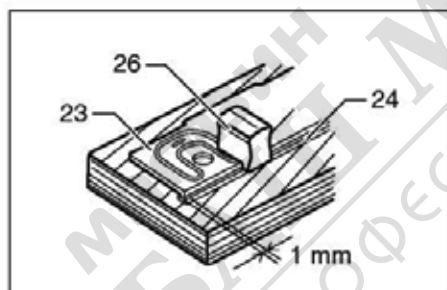
10



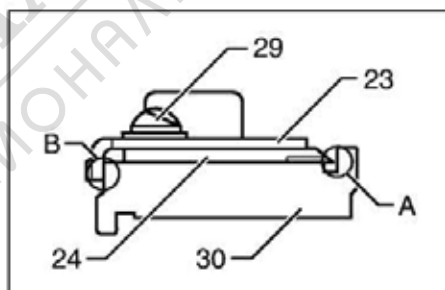
11



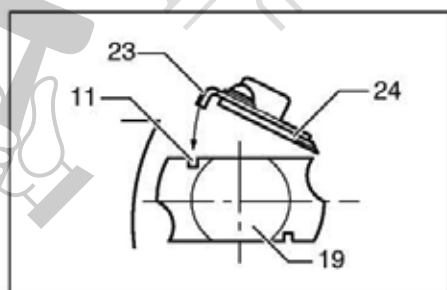
12



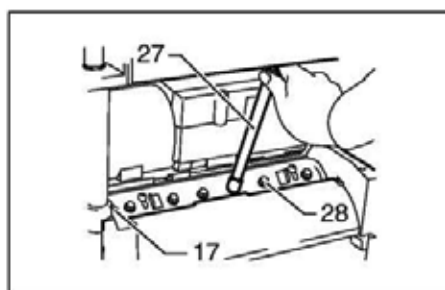
13



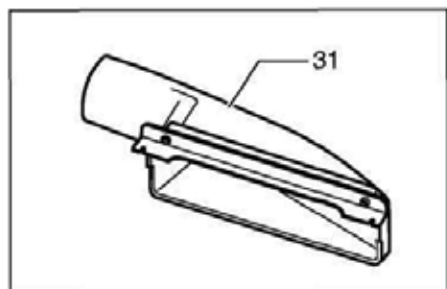
14



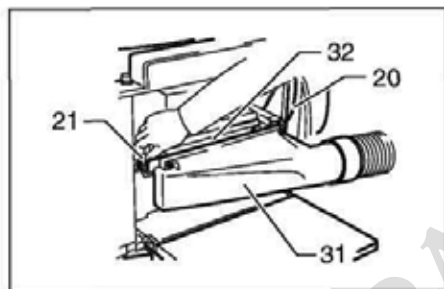
15



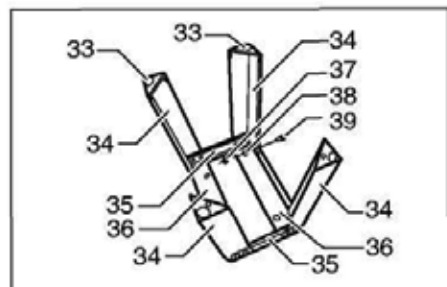
16



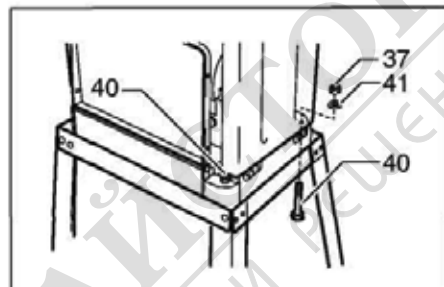
17



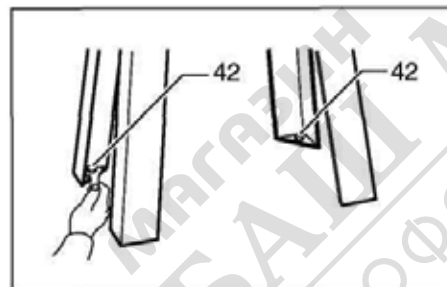
18



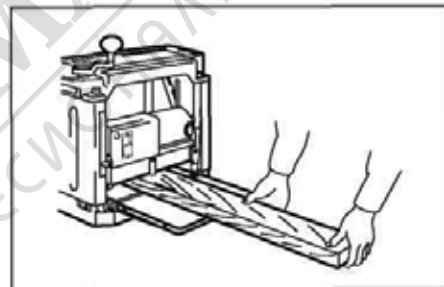
19



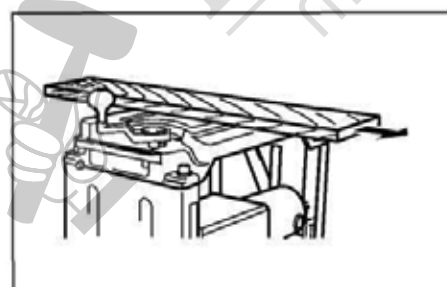
20



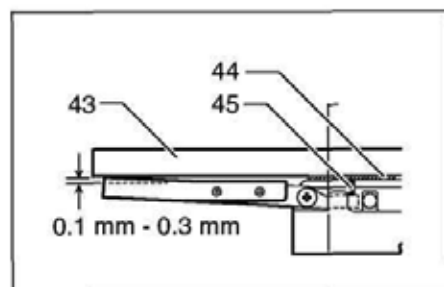
21



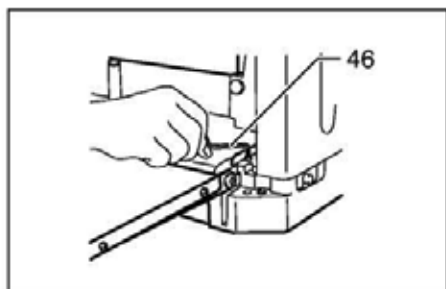
22



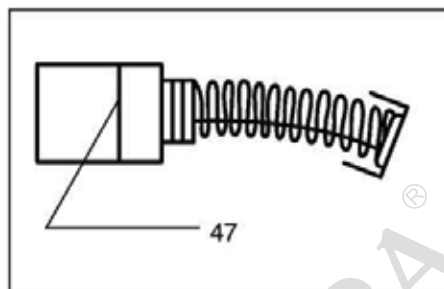
23



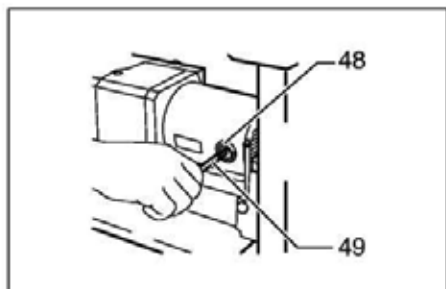
24



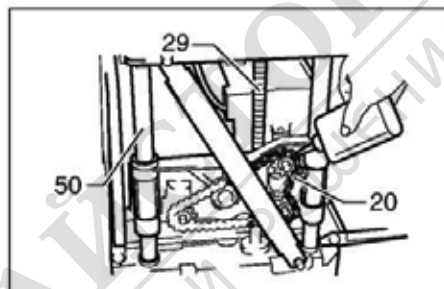
25



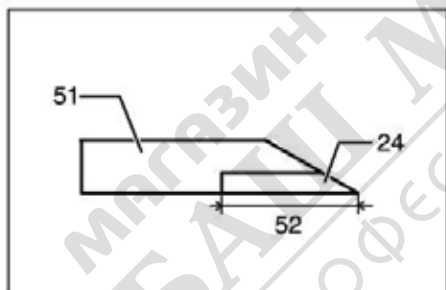
26



27



28



29



## Символи

За машината се използват следните символи. Запознайте се непременно с тяхното значение преди употреба.



- ☐ Моля, прочетете ръководството за експлоатация



- ☐ ДВОЙНА ИЗОЛАЦИЯ



МАГАЗИН  
БАШ МАЙСТОРА®  
ПРОФЕСИОНАЛНИ РЕШЕНИЯ

# БЪЛГАРСКИ

## Общ преглед

1	Дръжка за носене на машината	19	Барабан за ножовете	36	Опора (А)
2	Спомагателна маса	20	Верига	37	Шестограмна гайка
3	Болт	21	Винт с накатка	38	Федер шайба
4	Контролна лампа	22	Винт за застопоряване на ножа	39	Болт с квадратна глава
5	Пусков превключвател	23	Пластина държач	40	Болт с шестограмна глава
6	Ръчка	24	Нож	41	Подложна шайба
7	Скала	25	Притискач	42	Винт
8	Основна рамка	26	Магнитен държач	43	Винт
9	Показател за височината	27	Глух ключ	44	Линеал
10	Дълбочинен ограничител	28	Винт за застопоряване на ножа	45	Пощенска карта
11	Водещ канал	29	Винт	46	Винт за настройка
12	Регулатор на дълбочина	30	Шаблон за настройка на ножа	47	Г-образен шестограмен ключ
13	Ограничител	31	Засмукващ кожух	48	Граница на износване
14	Копче на ограничителя	32	Капак на отделението за стърготини	49	Капачка на четкодържача
15	Регулатор на ограничителя	33	Гумена капачка	50	Колона
16	Повърхност на масата	34	Крак	51	Основа
17	Осигурителна (фиксираща) пластина	35	Опора (В)	52	Повече от 4 mm
18	Ремъчна шайба				

## ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модел	2012NB
Ширина на рязане	304 mm
Мах. дълбочина на рязане	3,0 mm при ширина на материала по-малка от 150 mm 1,5 mm при ширина на материала от 150 mm до 240 mm 1,0 mm при ширина на материала от 240 mm до 304 mm
Скорост на подаване (min <sup>-1</sup> )	8,5 m
Големина на масата (Ш x Д)	304 mm x 771 mm
Обороти на празен ход (min <sup>-1</sup> )	8 500
Общи габарити (Ш x Д x В)	483 mm x 771 mm x 401 mm
Тегло (нето)	27 kg
Клас на сигурност	 / II

- Във връзка с нашите постоянни програми за развитие и изследване си запазваме правото за промяна на съществуващите технически данни без предварително предупреждение.
- Указание: Техническите данни за отделните страни могат да се различават.

### Предназначение на машината

Тази машина е предназначена за хобеловане на дърво.

### Включване към мрежата

Машината може да се включва само към източник на монофазен променлив ток, чието напрежение трябва да съвпада с данните зададени върху табелката на машината. В съответствие с европейските норми машината е двойно изолирана и може да бъде включвана и в контакт без заземяване.

### За обществени разпределителни нисковолтови системи с напрежение между 220V и 250V

Включването на електрически уреди може да предизвика флуктоации в напрежението. Работата на този електроинструмент при неблагоприятни условия на електрозахранване в последствие може да окаже негативно въздействие върху другите уреди. При съпротивление на тока в мрежата по-малко или равно на 0,38 Ома може да се заключи, че няма да се наблюдават отрицателни въздействия.

Използваният за този уред контакт трябва да бъде защитен с помощта на предпазител или защитен схемен изключвател, който има ниски изключващи характеристики.

### Указания за безопасна работа

Преди употреба прочетете и съблюдавайте тези указания

## УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

**Внимание:** При използване на електрически инструменти, с оглед предотвратяване на нараняване, токов удар и предизвикване на пожари трябва да се спазват следните мерки за безопасност. Преди употреба на електроинструмента прочетете тези указания и ги спазвайте по време на работа.

- 1. Поддържайте работното си място подредено**  
Безпорядъкът на работното място е предпоставка за трудови злополуки.
- 2. Съобразявайте се с условията на работното място**  
Не излагайте инструментите си на дъжд. Не ги използвайте на влажни или мокри места. Работното място трябва да бъде добре осветено. Не използвайте електроинструментите в близост до лесно запалими течности и газове.
- 3. Предпазвайте се от токов удар**  
Избягвайте съприкосновения на тялото със заземителни елементи и детайли, например тръби, радиатори, хладилници и др.
- 4. Не допускайте деца в опасна близост с електроинструментите**  
Не допускайте други лица да се докосват до електроинструментите или да се докосват до кабел. Дръжте ги на разстояние от зоната на работа.
- 5. Съхранявайте вашите инструменти на сигурно място**  
Неизползваните в момента инструменти трябва да се съхраняват в сухи, заключени помещения, където не могат да бъдат достигнати от деца.
- 6. Не преговаряйте електроинструментите си**  
Ще работите по-качествено и сигурно в указания от производителя обхват.
- 7. Използвайте правилния работен инструмент (консуматив)**  
Не използвайте по-малки крайници и инструменти за тежки работи. Не използвайте електроинструмента за неспецифични дейности, за които не е предназначен, например не използвайте ръчен циркуляр за събаряне на дървета или рязане на клони.
- 8. Носете подходящо работно облекло**  
Не носете широки дрехи или украшения. Те могат да бъдат захванати от движещите се части на машината. При работа на открито се препоръчва носенето на гумени ръкавици и обувки със стабилен грайфер.
- 9. Носете предпазни очила и антифони**  
Използвайте дихателна маска, при дейности предизвикващи отделяне на прах и частици.
- 10. Включете установка за засмукване на прах**  
Ако инструментите са предвидени за включване към прахозасмукваща и събираща установка се погрижете те да бъдат присъединени и коректно използвани.
- 11. Не повреждайте захранващия кабел**  
Не носете електроинструмента за кабела. Не изключвайте щепсела от захранващата мрежа като дърпате кабела. Пазете кабела от омасляване, допир с нагорещени предмети или остри ръбове.
- 12. Застопорявайте обработваното изделие**  
Използвайте менгеме или друго застопоряващо устройство за закрепване на изделието. Така то ще бъде захванато по-здраво, отколкото ако го държите с ръка, а вие ще можете да обслужвате машината и с две ръце.

- 13. Не работете извън обхвата, в който сте в стабилно положение**  
Избягвайте неестествени положения на тялото. Постоянно поддържайте стабилно положение и пазете във всеки момент равновесие.
- 14. Отнасяйте се грижливо към вашите инструменти**  
Поддържайте работните инструменти остри и чисти, за да работите качествено и безопасно. Следвайте предписанията за техническо обслужване и указанията за смяна на инструмента. Периодично проверявайте щепсела и захранващия кабел и предоставяйте смяната му при нужда от оторизиран специалист. Проверявайте редовно ползваните удължители и подменяйте повредените. Пазете дръжките на инструмента сухи, предпазвайте ги от омасляване.
- 15. Изключвайте щепсела от захранващата мрежа**  
Изключвайте щепсела от захранващата мрежа, когато по-продължително време не използвате машината, при техническо обслужване или смяна на работния инструмент, например трионче, свредло и др.
- 16. Изваждайте от машината спомагателните инструменти**  
Винаги преди включване проверявайте дали сте отстранили регулиращите и затягащите ключове.
- 17. Предпазвайте включване на машината по невнимание**  
Не носете включени в захранващата мрежа инструменти с пръст поставен върху пусковия ключ. Уверете се, че при включване на щепсела в мрежата пусковият ключ да е в положение "изключено".
- 18. Удължители при работа на открито**  
При работа на открито използвайте само предназначени за целта и съответно обозначени удължители.
- 19. Бъдете винаги внимателни**  
Наблюдавайте работата си. Постъпвайте разумно. Не работете с електроинструменти, когато сте разконцентрирани.
- 20. Проверявайте машината си за повреди**  
Преди употреба проверете грижливо дали предпазните съоръжения на машината и другите части могат да работят изрядно съгласно предписанията на производителя. Проверете дали движещите се части функционират правилно, дали не са заклинили или са се повредили. Всички детайли трябва да са монтирани правилно и да отговарят на функционалното си предназначение, за да осигурят безупречната и безопасна работа на машината. Повредените предпазни съоръжения и части трябва да бъдат ремонтирани или сменени от специалист в оторизиран от производителя сервиз, ако в ръководството за експлоатация не е указано друго. Повредените пускови ключове трябва да бъдат заменени в оторизиран сервиз. Не използвайте електроинструменти, при които пусковият ключ не може да бъде включен или изключен.
- 21. Внимание!**  
За вашата безопасност, използвайте само приспособления и допълнителни принадлежности, които са указани в ръководството за експлоатация или се препоръчват и предлагат от производителя.



Употребата на различни от препоръчаните в ръководството за експлоатация или в каталога на производителя работни инструменти и допълнителни принадлежности увеличава вероятността да претърпят злополука.

## 22. Ремонтни дейности само от квалифициран техник

Този инструмент отговаря на съответните разпоредби по безопасност на труда. Допуска се извършването на ремонтни дейности само от квалифицирани специалисти, в противен случай с работещия могат да възникнат трудови злополуки.

## ДОПЪЛНИТЕЛНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

1. Носете винаги предпазни очила.
2. Ако е необходимо носете подходящи предпазни съоръжения като шумопредпазни средства (запушалки за уши), предпазни средства на дихателната система (маска за прах) и ръкавици при обработка на груби материали.
3. Не използвайте машината при наличието до леснозапалими течности или газове.
4. Уверявайте се преди пускане на машината в действие, че всички капаци са инсталирани.
5. Отнасяйте се много грижливо към ножовете.
6. Проверявайте внимателно преди употреба ножовете за пукнатини и наранявания. Незабавно сменете наранените или пукнати ножове.
7. Затегнете винтовете за фиксиране на ножовете за хобеловане.
8. Преди обработка детайлът трябва да се почисти и освободи от пирони. Пирони, пясък и чужди тела могат да предизвикат повреди на ножа.
9. Не почиствайте изхвърлените стърготини при работещ мотор. Почистете отделените стърготини едва при окончателното спиране на ножовете.
10. Не оставяйте машината да работи без надзор.
11. Отнасяйте се с внимание към захранващия кабел. Не дърпайте захранващия кабел, за да изключите щепсела от контакта.

### СЪХРАНЕТЕ ГРИЖЛИВО ТЕЗИ УКАЗАНИЯ.

## ИНСТАЛИРАНЕ

### Носене и транспорт на хобел машината (схема 1)

#### ВНИМАНИЕ:

- Внимавайте за препятствия при носенето на машината.

Затворете нагоре спомагателните маси. При носене дръжте машината за дръжката за носене.

При транспорт е превозно средство, вържете машината с въже или други пригодени за целта средства, за да предотвратите преобръщането и приплъзването на машината.

### Инсталиране на машината (схема 2)

Поставете машината на добре осветено и равно място, което осигурява стабилно положение и равновесие. Като използвате намиращите се в основата на машината отвори и застопорете посредством болтове към работния плот или стойката за хобел машината (специално оборудване).

## ОПИСАНИЕ НА ФУНКЦИТЕ НА МАШИНАТА

### ВНИМАНИЕ:

- Уверявайте се винаги преди всяка настройка или функционална проба на машината, че машината е изключена и захранването от мрежата е прекъснато.

### Включване и изключване на машината (схема 3)

#### ВНИМАНИЕ:

- Уверявайте се винаги преди присъединяване на машината към мрежата, че машината е изключена. Контролната лампа светва след като машината е присъединена към източника на захранване.

За включване на машината натиснете копчето ON(I). За изключване на машината натиснете копчето OFF(O).

### Регулиране (настройка) на размерите (схема 4)

Спуснете надолу основната рамка посредством въртене на лоста на ляво, докато показателят за височина достигне върху градуировката на скалата желания окончателен размер. При едно пълно завъртане на лоста, основната рамка се вдига или спуска 2 мм. Скалата показва от дясната страна разграфяване в щодове, а от лявата страна разграфяването е метрично.

### Настройване на дълбочината на рязане (дебелината на стругката)

Максималната дълбочина на рязане зависи от ширината на обработвания детайл. Използвайте за помощ таблицата. Ако стойността на размера за хобеловане е по-голяма от зададената в таблицата стойност, настройте на по-малка от указаната дълбочина на рязане и извършете два или три прохода.

Ширина на обработвания детайл	Мах. дълбочина на рязане
По-малко от 150 mm	3,0 mm
150 mm - 240mm	1,5 mm
240 mm - 304 mm	1,0 mm

Настройте дълбочината на рязане по следния начин: Поставете детайла хоризонтално върху повърхността на масата. Спуснете основната рамка чрез въртене лоста на ляво. Дълбочинният ограничител (регулатора на дълбочина) се вдига и размера на хода показва дълбочината на рязане. (схема 5)

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Винаги спускайте основната рамка, за да ориентирате показателя на височината точно на делението, което отговаря на желания краен размер. Ако вдигате основната рамка до желания окончателен размер, може да възникне движение в хода на винта. Това може да доведе до неточен краен размер.
- Винаги поставяйте обработвания детайл хоризонтално на работната маса, за да установите (настройте) дълбочината на рязане. В противен случай настроената дълбочина на рязане ще се различава от действителната дълбочина на рязане.

### Регулатор на дълбочината (схема 6)

Използвайте регулатора за дълбочина, когато дълбочината на рязане трябва да се установи по-точно. Поставете в следния ред.

Хобеловайте детайла с настроената дълбочина на рязане. Измерете дебелината на хобелования детайл за да установите, колко материал още трябва да бъде свален. Завъртете регулатора на дълбочина на лоста, докато нулевата отметка съвпадне с прореза на машината. Сега завъртете лоста срещу часовниковата стрелка, докато отметката на детайла на желаната дълбочина не съвпадне с прореза на машината.

Ако размера на прибавката на материала, който трябва да се сваля е по-голям от зададения в таблицата на раздел "Настройване на дълбочината на рязане", настройте дълбочината на рязане да бъде по-малка от прибавката и извършете няколко хода (прохода).

### Ограничител (схема 7)

Използвайте ограничителя ако имате да хобеловате много детайли до еднаква дебелина. Поставете по следния начин.

Завъртете ръчката докато показателят на височината съвпадне с шриха на скалата, който показва желания краен размер.

Натиснете копчето на ограничителя, докато ограничителя потъне надолу и докосне леко горната повърхност на масата.

Завъртете копчето на ограничителя, ако е необходима фина настройка на ограничителя.

### ВНИМАНИЕ:

- Когато ограничителят не се използва, винаги го вдигайте в крайно горно положение. Никога не прилагайте сила при въртенето на дръжката, когато ограничителят се допира до повърхността на масата. Това може да доведе до повреда на машината.

## МОНТАЖ

### ВНИМАНИЕ:

- Уверявайте се винаги преди извършване на дейности по машината, че машината е изключена и че щепселът е издърпан от мрежата.

### Смяна на ножовете

### ВНИМАНИЕ:

- При демонтажа или монтажа се отнасят много грижливо към ножовете, за да се предпазят от порязване и нараняване и да предотвратите повреди на ножа. Ножовете са много остри.
- Отстранете от барабана за ножовете и от ножовете поленнали стърготини, прах, катран и чужди частици без остатък, преди да монтирате ножовете.
- Внимавайте за това, ножовете да имат едни и същи размери и еднакво тегло, защото в противен случай ще се получат вибрации и клатещи движения на барабана на ножа, които могат да предизвикат влошаване на обработваната повърхност и да доведат до повреда в машината.
- Сменяйте едновременно двата ножа.
- Ножовете от еднократен тип са двустранно заточени. Когато единият режещ ръб се изхаби, може да се използва другия. Почиствайте винаги задната страна на ножа от смола и замърсявания, преди да използвате другия режещ ръб. Ножовете не трябва да се заточват. Ако двата режещи ръба се затъпят, по предписание ножа трябва да се бракува.

## 1. Демонтиране на ножовете

Развийте болтовете с накатка, с които е закрепен капакът за покриване на стърготините и го свалете. Развийте винтовете, с които е закрепен десният капак и го свалете. Завъртете ремъчната шайба, докато барабанът на ножа може да бъде застопорен в позиция, в която винтовете за закрепване на ножа сочат нагоре. (схема 8)

### Само за еднократни ножове

Поставте двата магнитни държача на притискащата планка и избутайте в посока на стрелката, докато притискача се допре до ножа. Отстранете шесте застопоряващи винта на ножа с помощта на глухия ключ. Издърпайте магнитния държач като го държите здраво право нагоре, за да свалите ножа и притискащата планка от барабана. Натиснете навътре осигурителната планка и завъртете ремъчната шайба на 180°, за да я застопорите. Отстранете другия нож по гореописания начин. (схема 9 и 10)

### Само за стандартни ножове.

Отстранете шесте застопоряващи болта на ножа с помощта на глухия ключ. Издърпайте право нагоре притискащата планка и ножа, за да ги свалите от барабана. Натиснете осигурителната плочка и завъртете на 180° барабана на ножа на ремъчната шайба за да ги застопорите. Другият нож се отстранява по гореописания начин. Свалете притискащата планка от ножа. (схема 11 и 12)

## 2. Монтаж на ножа

### ВНИМАНИЕ:

- Използвайте само доставения с машината Магита-глух ключ за затягане на застопоряващите болтове на ножа. При използването на друг глух ключ съществува опасност, болтовете да бъдат пренатегнати или недостатъчно добре затегнати, което може да доведе до тежки наранявания.

### Само за еднократни ножове

Вземете плоска дъска с дължина приблизително 300 мм и 100 мм ширина. Поставте ножа и притискащата пластина да легнат върху дъската, така че издатината на притискащата планка да попадне в канала на ножа. Настройте така притискащата планка, че края на ножа да се показва приблизително 1 мм от края на притискащата планка. Поставте двата магнитни държача върху притискащата планка и ги приплъзнете така, че да докосват канала на ножа. (схема 13)

После хванете магнитния държач и поставте задната част на притискащата пластина в канала на барабана. Инсталирайте болтовете за застопоряване на ножа. (схема 9)

След като всички болтове за застопоряване на ножа са били затегнати леко и равномерно от вътре навънка, трябва да бъдат затегнати напълно в същия ред. Отстранете магнитния държач от притискащата планка.

Монтирайте другия нож по описания по-горе начин. Завъртете бавно барабана на ножа, докато натискате навътре осигурителната планка, за да сте сигурни, че всичко ще е наред. После монтирайте капака за покриване на стърготините и страничния капак. (схема 10)

#### ВНИМАНИЕ:

- Уверете се преди затягане на болтовете за застопоряване на ножа, че издатината на държача на ножа е влязла точно в канала на ножа. В противен случай може да се стигне до повреда на ножа или нараняване на обслужващото лице.
- Не работете с машината, ако не е мотиран капака за покриване на стърготините.
- Внимавайте при монтиране на капака за покриване на стърготините веригата да не остане на него.

#### Само за стандартни ножове

Поставете така ножа върху шаблона за настройка на ножа, че режещият ръб да прилепне напълно към вътрешната страна на ръба (А). Поставете притискащата планка върху ножа и натиснете внимателно зъба (издатъка) на притискащата планка към задния кант на шаблона (В).

Затегнете болтовете, за да закрепите здраво притискащата планка към ножа.

Въведете издатъка на притискащата планка във водещия канал на барабана на ножа. Инсталирайте болтовете за застопоряване на ножа.

#### (схема 14)

След като сте затегнали леко и равномерно болтовете за застопоряване на ножа, трябва да ги затегнете окончателно в същия ред. (схема 15)

Монтирайте другия нож по гореописания начин. Завъртете леко вала, докато натискате навътре осигурителната плочка, за да сте сигурни, че всичко е наред. Монтирайте след това капака за покриване на стърготините и страничния капак. (схема 16)

#### ВНИМАНИЕ:

- Затегнете безупречно болтовете за застопоряване на ножа при неговия монтаж.
- Не работете с машината при отворен капак за покриване на стърготините.
- Внимавайте при монтажа на капака за покриване на стърготините веригата да не остане на него.

#### Смяна на типа на ножа

Тази машина работи с еднократни ножове и стандартни ножове. Ако искате да смените двата типа ножове, трябва да купите и употребявате следните части.

Смяна на стандартните ножове с еднократни		Смяна на еднократните ножове със стандартни	
Притискаща планка	2 броя	Притискаща планка	2 броя
Еднократен нож (306 mm)	2 броя	Винт с плоска глава М4 х 6	4 броя
Магнитен държач	2 броя	Стандартен нож	2 броя
		Шаблон за настройка на ножа	1 брой

#### Засмукващ кожух (схема 17)

За да осигурите чиста работа чрез ефективно прахозасмукване, присъединете аспирираща система с помощта на засмукващ кожух към хобел машината.

Отвинтете винтовете с накатена глава, които закрепват капака за покриване на стърготините. Прикрепете засмукващия кожух към хобела и го закрепете заедно с капака за покриване на стърготини, завинтвайки винтовете с накатена глава.

#### ВНИМАНИЕ:

- При монтажа на засмукващия кожух внимавайте веригата да не остане на него или на капака на отделението за стърготини. (схема 18)

#### Стойка за хобел машина (специално оборудване)

Поставете опората в легнало положение върху една равна повърхност и закрепете краката от вътрешната страна. Монтирайте частите с винтовете с вътрешен четириграм, федершайбите и шестограмните гайките.

После поставете гумените капачки на края на краката. Поставете хобел машината върху сглобения вече щендер и я застопорете посредством четири болта, подложни шайби и шестограмни гайки. (схема 19)

#### УКАЗАНИЕ:

- Въведете болтовете от долу през отворите на щендера и след това затегнете подложните шайби и шесторамните гайки. (схема 20)

Щендерът се завинтва посредством четири отвора в краката за пода. (схема 21)

## ЕКСПЛОАТАЦИЯ

### ВНИМАНИЕ:

- Две или повече тъсни дъски с една и съща дебелина могат да бъдат поставени една до друга в хобел машината. Освен това спазвайте едно и също разстояние между отделните детайли, за да може придвижващият (избугващият) вал да захване най-тънката от тях. В противен случай съществува опасност от една недостатъчно дебела дъска да бъде ударена от главата на ножа.

Поставете детайла да легне плътно върху повърхността на масата.

Установете дълбочината на рязане според предходните описания.

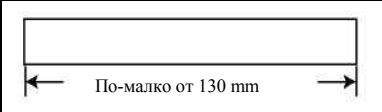
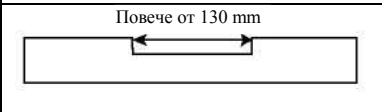
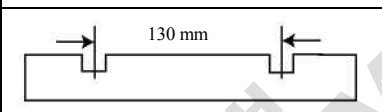
Включете машината и изчакайте барабанът с ножовете да достигне пълните си обороти. Детайлът не трябва да е в съприкосновение с придвижващия вал при включване на машината. Плъзнете след това детайла върху масата.

При хобеловане на дълги и тежки детайли, повдигнете леко края на детайла в началото и края на обработката за да не се закръгли или накръти най-външния край на детайла.

Употребата на горната повърхност на машината дава възможност за бързо и без усилия обратно връщане на детайла от подаващата страна на масата. Това е особено целесъобразно, когато се работи с две лица. (схема 22)

### ВНИМАНИЕ:

Детайл със следните размери не могат да се подават (въвеждат) в машината, защото разстоянието между придвижващите валци възлиза на 129 мм. Не се опитвайте да обработвате такива детайли. (схема 23)

1		С дължина по-малка от 130 мм
2		С канал по-широк от 130 мм
3		С канали, с разстояние между тях 130 мм

- Изключете машината, ако обработваното изделие заклини. Ако се остави машината да продължи работа с заклинен детайл, това може да доведе до ускорено износване на придвижващите валци.

## ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ

### ВНИМАНИЕ:

- Не забравяйте преди извършването на проби или действия, свързани с техническото обслужване на машината, да изключите машината и да прекъснете захранването от мрежата.

### Настройване на височината на спомагателната маса (схема 24 и 25)

Височината на спомагателната маса е регулирана предварително фабрично. Ако е необходима допълнителна регулировка постъпете по следния начин.

Поставете на масата една пощенска картичка и сложете линеалът да легне върху пощенската картичка. Завъртете регулиращия винт с инбусния ключ докато края на спомагателната маса докосне линеала. Сега вече краят на спомагателната маса лежи на 0,1 мм до 0,3 мм над повърхността на масата.

### Смяна на четките (схема 26 и 27)

Четките трябва регулярно да се свалят и проверяват. Когато достигнат границата на износване трябва да бъдат подновени. Дръжте четките винаги чисти, за да могат да се плъзгат безпрепятствено в държача. Двете четки трябва да се сменят едновременно. Използвайте само оригинални идентични четки.

Развийте капачката на четкодържача посредством отвертка. Извадете изразходваните въглеродни четки, поставете новите и завинтете отново капачката на четкодържача.

### Точене на ножовете

Затъпените ножове могат да предизвикат задебеляване на обработваната повърхност, претоварване на мотора и възникването на опасен обратен удар върху детайла (откат). Незабавно сменяйте затъпените ножове.

### Смазване (схема 28)

Смазвайте веригата (след сваляне на страничния капак R), четирите колони и винтове за повдигане на основната рамка. За това регулярно смазване използвайте машинно масло.

### ВНИМАНИЕ:

- Преди извършването на смазочни операции и дейности по техническото обслужване на машината, тя трябва да е изключена и захранването от мрежата да е прекъснато.

### Почистване

Почиствайте повърхнините на валците, вентилационните отвори и барабана на ножовете регулярно от мръсотия, стърготини и чужди частици.

### Граница на заточване на стандартните ножове (схема 29)

Не използвайте стандартни ножове, чийто дължина е под 4 мм.

За да се гарантира СИГУРНОСТТА и НАДЕЖНОСТТА на този инструмент, ремонтът, сервизът и настройките му трябва да се извършват от Макита-сервизни центрове за работа с клиенти или от оторизирани от Макита сервизи, при изключителната употреба на оригинални части Макита.

### Информация за излъчвания шум и вибрации

ENG005-1

Оцененото като типично А-ниво на шума възлиза на ниво на звуковото налягане 86 dB(A).  
ниво на звуковата мощност 99 dB(A).  
- Носете шумозаглушители на ушите. -  
Претеглената ефективна стойност на ускорението възлиза на не повече от 2,5 m/s<sup>2</sup>.

### СЕ – ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

ENH003-1

С цялата си отговорност декларираме, че това изделие съответства на изискванията на следните директиви: 73/23/EWG, 89/336/EWG и 98/37/EG както и на следните стандарти и нормативни документи: EN61029, EN55014, EN61000.

Ясухико Канзаки СЕ 2003



Директор

**MAKITA INTERNATIONAL EUROPE LTD.**

Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes,  
Bucks MK 15 8JD, ENGLAND



МАГАЗИН  
БАШ МАЙСТОРЪН  
ПРОФЕСИОНАЛНИ РЕШЕНИЯ



МАГАЗИН  
**БАШ МАЙСТОРА**<sup>®</sup>  
ПРОФЕСИОНАЛНИ РЕШЕНИЯ

Makita Corporation

884278-203

Само за Европа

СЕ – Декларация за съответствие

Ние от Makita Corporation с цялата си отговорност декларираме, че посочените по-долу изделия: Име на изделието:

Хобел машина, ;модел: 2012NB

Спецификации: вижте таблицата "СПЕЦИФИКАЦИИ". са серийно производство и съответстват на следни :

2006/42/ЕС,

И са произведени в съответствие със следните стандарти и нормативни документи:

EN12100-1, ЕС 61029, EN 860

ЕС Сертификат за изследване на типа 10-SKM-CM-0523 Изследването на типа , съгласно 2006/42/ЕС, е извършено от:

Inspecta Sweden AB, PO Box 30100, SE-104 25 STOCKHOLM, Sweden Идентификационен номер 0409

Техническата документация се съхранява от нашия оторизиран представител за Европа:

Makita International Europe Ltd, Michigan, Drive, Tongwell, Milton Keynes,Bucks MK15 8JD, England

3.3.2010



Tomoyasu Kato Директор Makita Corporation

3-11-8, Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi, JAPAN



МАГАЗИН МАЙСТОР  
БАШ МАЙСТОР  
ПРОФЕСИОНАЛНИ РЕШЕНИЯ